

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 94 (1976)  
**Heft:** 31/32

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

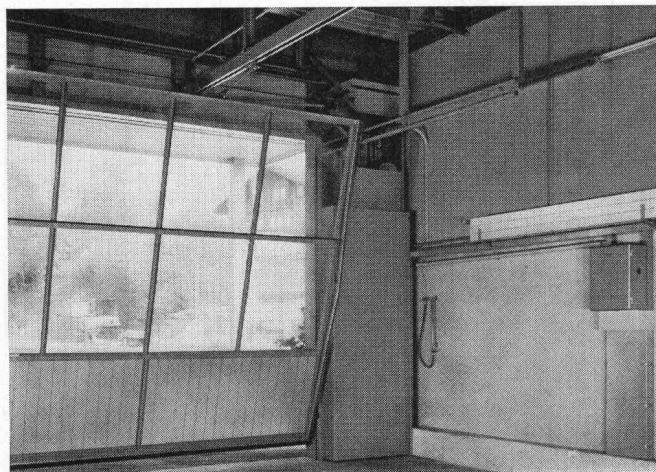
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# HARTMANN

## Der Fachmann im Torbau



### Normtore von HARTMANN — eine Klasse besser

Kipptore Typ OK-F (mit Federzug, ohne Rücklaufschienen), Kipptore Typ OK-G (mit Gegengewichten an Hebelarmen), Kipptore Typ OK-S (mit hängenden Gegengewichten an Hebelarmen)

### Spezialtore HARTMANN ein Programm, das keine Wünsche offen lässt

Wir bauen Spezialtore in jeder Ausführung und Grösse: Kipptore mit Seilzug (halb- oder ganzverschwindende Ausführungen), Frontschiebetore, Teleskopschiebetore, Flügeltore, Faltflügeltore, Faltschiebetore, Hubtore, Hubkipptore, Kranklappen, Kranschieber, Tore mit feuerhemmenden und schalldämmenden Füllungen.

### Torantriebe und Torsteuerungen

Wir fabrizieren für jeden Tortyp den geeigneten elektromechanischen Antrieb. Unsere Torsteuerungen sind auf die Antriebe abgestimmt.

*Profitieren Sie von unserer langjährigen Erfahrung im Torbau. Kommen Sie mit Ihren Torproblemen bereits in der Planungsphase zu uns. Wir lösen sie, Tag für Tag.*

**HARTMANN** bietet integrierte Problemlösungen und Vollservice für den gesamten Fassadenbereich.

**Fassadenverkleidungen, Fenster, Rolladen, Tore — «aus einer Hand».**

**HARTMANN + CO AG**

Metallbau + Rolladen, 2500 Biel, Tel. 032/420142



Filialen in Basel, Bern, Camorino, Freiburg, Genf, Lausanne, Luzern, Neuenburg, Schönenwerd, Solothurn, Sitten, St. Gallen, Tavannes, Winterthur, Zürich

**Wir sind stets in Ihrer Nähe.**

# Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine. Offizielles Organ des SIA, Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein, der GEP, Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich, der ASIC, Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure.

94. Jahrgang Heft 31/32

2. August 1976

## Inhalt

Strassen-, Tunnel- und Brückenneubauten in Mittelbünden. Zu den folgenden drei Beiträgen. Von Kurt Meyer . . . . .	453*
Technische Probleme beim Bau der Schinstrasse im Abschnitt Solis—Tiefencastel. Von Ruedi Penne, Zürich . . . . .	454*
Lehnenviadukt. Von Ruedi Pfenninger, Zürich . . . . .	456*
Der Soliser Viadukt. Von Walter Stampf, Chur . . . . .	458*
Zwei neue Stadtautobahntunnel. Von Dr. G. Scheuch, Hilden . . . . .	459*
Die Leichtbetonbrücke Schaffhausen. Bauwers Nr. 8, Nationalstrasse N 4. Von Klaus Wehrli, Zürich . . . . .	461*
Zürcher Inventar. Gründerbild einer Stadt. Von Peter Meyer . . . . .	467*
Durchschlag am Seelisberg. Von Kurt Meyer . . . . .	468

## Umschau

Berichtigung . . . . .	469
------------------------	-----

## Wettbewerbe

Altersheim der Herrschaft in Maienfeld GR. Ideenwettbewerb Dorfzentrum Bolligen BE. Ideenwettbewerb de Vigier-Häuser in Solothurn. Überbauung des Scholareals in Hofstetten SO. Ideenwettbewerb Amtshaus Bern . . . . .	469
Ideenwettbewerb Amtshaus Bern. Projektwettbewerb Primarschulhaus «Schwerzi» in Langnau am Albis. Aus dem Bericht des Preisgerichtes. Internationaler Wettbewerb Erweiterung des Regierungsviertels des Bundeslandes Niederösterreich in Wien . . . . .	470

## Nekrologie

Andreas Stoffels. Victor Louis Bataillard. Walter Genner. Adolf Schnetzler. Dirk A. von Rosendal. Markus Weidenmann. Giuseppe Gellera. Burchard Elias. Max Ernst Haefeli. Theodor Frey . . . . .	472
--	-----

## Mitteilungen aus der GEP

Generalversammlung in Genf (23. bis 25. September) . . . . .	472
--	-----

## Eidg. Technische Hochschule Zürich

Ein Institut für Hochbautechnik . . . . .	472
---	-----

## Grüne Seiten vorn

Laufende Wettbewerbe. Wettbewerbsausstellungen . . . . .	G113
Wettbewerbsausstellungen. Ankündigungen. Aus Technik und Wirtschaft . . . . .	G114

## Grüne Seiten hinten

Buchbesprechungen . . . . .	G115
Buchbesprechungen. Kurzmitteilungen. European Space Agency. Stellenvermittlung SIA/GEP . . . . .	G116



## **Wir bauen für die Umwelt Lärmschutz-Produkte**

**STÄDELI-LIFT AG  
METAKO**

Maschinenfabrik  
CH-8618 Oetwil am See, Zürich | Telefon (01) 929 21 21  
Metallkonstruktionen und Baugeräte, CH-4450 Sissach,  
Telefon 061 / 98 38 91

Siang — Witterungsbeständig  
Siang — Unbrennbar  
Siang — Verrottungsfest  
Siang — ohne Splitterwirkung  
Siang — wirksam und preisgünstig

Auch Lärmschutz kann  
ästhetisch ansprechbar  
hergestellt werden.

Siang ist in den  
Möglichkeiten unbegrenzt.

- Strassen
- Kaufhäuser
- Industriebetriebe
- Baustellen
- Bahnen
- Kühltürme
- Maschinen
- Schiessanlagen
- Werkhallen
- Grossventilatoren
- Autobahnen
- Strassen
- Sportanlagen

**Mit Hebel-Bausteinen  
bauen Sie erstens  
wirtschaftlich  
und zweitens gesund!**



**KETAG**  
Kettner AG Neudorf

### **Coupon**

Senden Sie mir Informationen  
über Hebel Plansteine

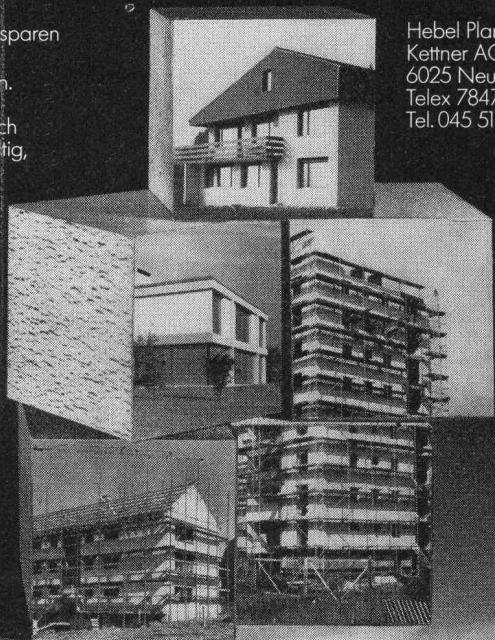
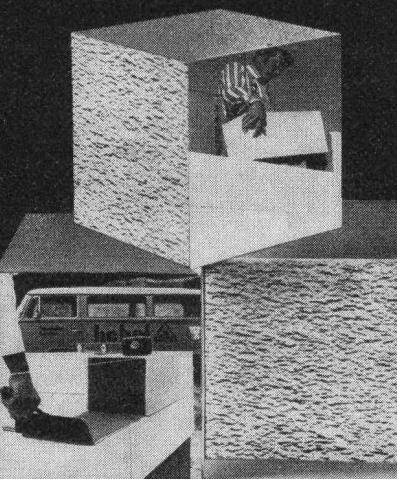
Coupon senden an  
Kettner AG, 6025 Neudorf

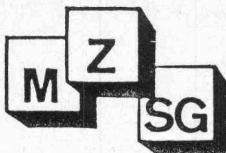
Das zeigt sich zweitens später  
(solange Sie im Hause wohnen) und erstens sofort  
(sobald Sie mit dem Bauen beginnen).  
Hebel-Plansteine sind aus Gasbeton.  
Das bedeutet: sie haben eine «eingebaute»  
Klimaanlage, weil sie durch unzählige  
winzige Lufträume atmen. Dennoch halten sie  
im Sommer die Hitze und im Winter die  
Kälte wirksam ab. So dass Sie Heizkosten sparen  
können, und zwar ungewöhnlich viel.

Aber sparen können Sie schon beim Bauen.  
Nämlich Zeit: weil es schnell geht.  
Und Bauleute: weil Hebel-Gasbeton einfach  
zu bearbeiten ist. Außerdem ist er masshaltig,  
stabil und massiv.

Wenn Sie jetzt etwas länger überlegen,  
welchen Baustein Sie einsetzen wollen, werden  
Sie es bei Ihrem nächsten Bauvorhaben  
sofort wissen: Hebel-Plansteine! Verlangen Sie  
unsere detaillierten Informationen,  
vergleichen Sie – und entscheiden Sie dann!

Hebel Plansteine  
Kettner AG  
6025 Neudorf  
Telex 78477  
Tel. 045 51 21 41





## Management Zentrum St. Gallen

Eine Stiftung der Gesellschaft zur Förderung der betriebswirtschaftlichen Forschung an der Hochschule St. Gallen für Sozial- und Wirtschaftswissenschaften.

### Wünschen Sie eine fundierte Einführung in die moderne Managementlehre?

Die heutigen Problemstellungen in Wirtschaft und Verwaltung fordern fundierte Kenntnisse in der neuesten Managementlehre.  
Unser 12tägiges Seminar

#### «Systemorientiertes Management»

ist für **Ingenieure** eine ideale Möglichkeit zum Erlernen dieser Grundlagen. In diesem Seminar werden alle wichtigen Managementmethoden und -systeme aufgezeigt und ihre Anwendung intensiv geübt.

##### Seminarziele:

- Verstehen und Erkennen der Grundaufgaben des Managements
- Erkennen der grundsätzlichen Entscheidungsbereiche im Management, vor allem auf den Stufen der Politik, Planung, Disposition und im Rahmen der Organisation
- Befähigung zur Anwendung der systemorientierten Entscheidungsmethodik in der täglichen Führungspraxis
- Erkennen sozialer und psychologischer Einflüsse im Management

##### Programmübersicht:

1. Seminarteil (4 Tage)
  - Beobachtung und Analyse von Problemlösungsgruppen (anhand eines Films)
  - Die Methoden und Instrumente des systemorientierten Problemlösens
2. Seminarteil (4 Tage)
  - Organisation und Projektmanagement  
Inhalt und Durchsetzung eines systemorientierten Führungsstils als Grundlage erfolgreicher Unternehmensführung
3. Seminarteil (4 Tage)
  - Gestaltung des unternehmungspolitischen Entscheidungsprozesses
  - Einführung und Durchsetzung einer Unternehmungspolitik
  - Die Planung in der Unternehmung
  - Grundlagen einer neuen Unternehmerphilosophie

##### Dokumentation:

- 200seitiges Nachschlagewerk zum systemorientierten Management
- Mehrbändiges Seminarkompendium

##### Referentenkreis:

Dr. U. Gmür	Institut für Betriebswirtschaft an der Hochschule St. Gallen
Dr. K. Kälin	Dozent und Projektleiter am Management Zentrum St. Gallen
Prof. Dr. E. Küng	Professor für Volkswirtschaftslehre an der Hochschule St. Gallen
Dr. F. Malik	Dozent und Projektleiter am Management Zentrum St. Gallen
Prof. Dr. C. Pümpin	Professor für Betriebswirtschaftslehre an der Hochschule St. Gallen Direktor des Management Zentrums St. Gallen
Dr. E. Schmid	Dozent und Projektleiter am Management Zentrum St. Gallen
A. U. Trinkler	Dozent und Projektleiter am Management Zentrum St. Gallen

##### Seminarort/Termine:

Hotel Acker, Wildhaus, 7.—10. 9./12.—15. 10./16.—19. 11. 1976

##### Seminarkosten:

Fr. 2700.—/Teilnehmer Reduktion für Mitgliedfirmen

- — — — —  
 Ich melde mich zum Seminar «Systemorientiertes Management» an.  
 Senden Sie mir bitte detaillierte Unterlagen über das Seminar «Systemorientiertes Management».

Name, Vorname:

in Firma:

Strasse:

Plz., Ort:

Unterschrift: SBZ

Einsenden an:

Management Zentrum St. Gallen  
Kornhausstrasse 3, 9001 St. Gallen, Telefon 071 / 23 16 74

# Schweizerische Bauzeitung

## Verlag und Redaktion

Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12

Postadresse: CH-8021 Zürich, Postfach 630, Tel. 01 / 36 55 36

Druck: Offset + Buchdruck AG, 8021 Zürich

## Redaktoren:

Kurt Meyer, Chefredaktor, Bruno Odermatt, Arch. SIA, Max Künzler, Ing. SIA

## Verwaltungsrat

der Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
R. Schlaginhaufen, Ing. (Präsident); Prof. J.-C. Badoux, Ing.;  
A. Cogliatti, Ing.; A. Métraux, Ing.; H. Michel, Arch.; G. Osso, Ing.; A. Rivoire, Arch.; A. Schönholzer, Ing.; F. Schwarz Arch.; R. Steiger, Ing.; F. Vermeille, Ing.; U. Zürcher, Ing.

## Bezugspreise

	3 Monate	6 Monate	12 Monate
Schweiz	35.—	60.—	109.—
Ausland	39.—	66.—	121.—

Preis des Einzelheftes 5 Fr.

Für die Mitglieder der Partnerverbände der Verlags-AG, des Schweiz. Technischen Verbandes sowie für Studierende ermässigte Preiskategorien. Postcheckkonto 80-6110.

Nachdruck von Bild und Text auch auszugsweise nur mit Zustimmung der Redaktion und nur mit genauer Quellenangabe gestattet

## Anzeigenverwaltung

# IVa

IVA AG für internationale Werbung. Hauptsitz: 8035 Zürich, Beckenhofstrasse 16, Tel. 01 / 26 97 40, Postcheck 80-32735.

### Filiale:

1004 Lausanne, 19, av. Beaulieu, Tel. 021 / 37 72 72

# BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

Adresse: Avenue de Cour 27, 1007 Lausanne

## Inhaltsverzeichnis von Heft 14, 1976

L'Ecole technique supérieure de l'Etat de Vaud . . . . .	235
L'Ecole technique supérieure de l'Etat de Vaud après vingt ans, par Georges Thalmann . . . . .	236
Conception architecturale de l'ETSEV, par Claude Paillard, Peter Leemann et Robert Bass . . . . .	238
Les structures porteuses, par A. Perret-Gentil et J. Wunderli . . . . .	240
Informations SIA . . . . .	247
Marché de l'emploi. Carnet des concours. A3E2PL. Bibliographie. Documentation générale . . . . .	253
Informations diverses . . . . .	254

# Wer macht was?

## SBZ-Fachfirmenverzeichnis

### Abdichtungen

RENECO  
René Schmid & Co. AG  
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

### Alu-Isolier-Fassaden

ALUBAU-Informationsbüro  
8048 Zürich, Saumackerstrasse 2  
Telefon 01 / 62 98 17

### Apparatebau

Rymann AG, 5502 Hunzenschwil  
Tel. 064 / 47 22 63

### Architekturmodelle

Max Knecht, Tödistrasse 22  
5430 Wettingen, Tel. 056 / 26 09 31  
H. Schalk, 8050 Zürich  
Thurgauerstr. 70, Tel. 01 / 51 64 11  
Zaborowsky, 8001 Zürich  
Neumarkt 10, Tel. 01 / 34 22 16

### Badezimmereinrichtungen

Trutmann Elementmöbel AG  
Ausstellung und Laden:  
Gertrudstr. 22, 8036 Zürich  
Tel. 01 / 23 02 11

### Beleuchtungskörper

Technische und techn. dekorative  
Beleuchtungskörper,  
Not- und Spezialleuchten  
Gass Leuchten AG  
Wehntalerstr. 28, 8057 Zürich  
Tel. 01 / 60 47 27

### Betonbohren, -fräsen, -pressen, -brennen, hydr. sprengen, sägen

bft Betonfräz-Technik AG  
Lohwiesstrasse 24  
8123 Ebmatingen, 01 / 971 971  
Diamantbohr AG, 5001 Aarau  
Aarau Tel. 064 / 43 30 30  
Basel Tel. 061 / 26 61 08  
Zürich Tel. 01 / 77 28 94

### Drahtseile

Fatzer AG, 8590 Romanshorn  
Tel. 071 / 63 12 32  
Kabelwerke Brugg AG  
5200 Brugg, Tel. 056 / 41 11 51  
Schweiz. Seil-Industrie AG  
8201 Schaffhausen  
Tel. 053 / 5 42 41, Telex 76498  
Bahn-, Bau- und Industriedrahtseile

### Elektronische Datenverarbeitung

Arithma AG, 8005 Zürich  
Tel. 01 / 44 55 60  
Grosscomputer-Rechenzentrum  
DIGISTAT AG, 8023 Zürich  
Schützengasse 10, Tel. 01 / 27 52 95  
Elektronische Berechnungen  
in der Statik  
Digital AG, 8050 Zürich  
Baumackerstr. 24, Tel. 01 / 46 77 60  
FIDES  
Rechenzentrum, Bleicherweg 38  
8002 Zürich, Tel. 01 / 25 78 40

### Faltwände

Rosconi AG, 5610 Wohlen  
Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

### Farbspritzkabinen

Fröhlich Spritzkabinen-  
und Apparatebau, 5524 Niederwil  
Tel. 057 / 6 57 57 / 58

### Fassadenplanung

Metallbau-Planung J. F. Meyer  
6004 Luzern, Mariahilfstrasse 3  
Tel. 041 / 23 21 67

### Fensterfabrik

A. Neururer-Wismer  
8048 Zürich, Tel. 01 / 52 63 45  
Umbau — Neubau — Altbau

### Garderobeneinrichtungen

Rosconi AG, 5610 Wohlen  
Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

### Hallen

Bürli AG, Hallenbau-Technik  
8052 Zürich, Tel. 01 / 51 56 20

### Holzbeizarbeiten

Amstutz & Sahli AG, 8032 Zürich  
Hofackerstr. 11 A, Tel. 01 / 53 50 40

### Holzschutzmittel

Dr. R. Maag AG, 8157 Dielsdorf  
Tel. 01 / 53 12 55  
Color xex, Xerotin, Xylosan

### Industrietore

Hartmann & Co. AG, 2500 Biel  
Tel. 032 / 42 01 42

### Injektionen

RENECO René Schmid & Co. AG  
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

### Kunststoffbeschichtungen

H. Manser, 3302 Moosseedorf  
Büelweg 8, Tel. 031 / 85 32 06

### Lärmbekämpfung

Hartmann & Co. AG, 2500 Biel  
Tel. 032 / 42 01 42

Technische Akustik / Engineering  
Schneider & Co. AG  
8401 Winterthur, Zeughausstr. 70  
Tel. 052 / 89 21 21

### Mauerentfeuchtungen

RENECO  
René Schmid & Co. AG  
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

### Mess- und Kontrollgeräte

BEVAC, 1033 Cheseaux VD  
(Bewehrte Erde)  
Tel. 021 / 91 10 86

### Metallbau

Hartmann & Co. AG, 2500 Biel  
Tel. 032 / 42 01 42  
Ernst Schweizer AG, 8047 Zürich  
Tel. 01 / 52 69 10  
Werk: 8908 Hedingen, 01 / 99 60 22  
Metallfassaden, Metallfenster,  
Metalltüren, Schutzraumbauteile,  
normierte Bauteile

### Metall-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur  
Tel. 01 / 853 06 22

### Metallschutzfarbe

Galvazinc — Jallut — Antikorrosion  
1030 Bussigny, Tel. 021 / 89 15 15  
Dilack AG, 6006 Luzern  
Tel. 041 / 23 20 41

### Nachhall- und akustische Messungen

Beratungen und Expertisen  
Dr. W. A. Günther, Seestr. 49—51  
8702 Zollikon, Tel. 01 / 65 54 60

### Natursandsteine

J. und A. Kuster, Steinbrüche AG  
8807 Freienbach SZ  
Tel. 055 / 76 25 25

### Oeltankwannen- und Behälterbeschichtungen

RENECO  
René Schmid & Co. AG  
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

### Profilbleche

Notz & Co. AG, Postfach, 2501 Bie  
Tel. 032 / 25 11 25, Telex 34107

### Pumpen

Sommer, Schenk AG, Pumpenbau  
5213 Villnachern, Tel. 056 / 43 13 63

### Regale

Hupfer-Regale, 8040 Zürich  
Badenerstr. 330/334, 01 / 44 66 25

### Rolladen

Hartmann & Co. AG, 2500 Biel  
Tel. 032 / 42 01 42

### Schalungen

Cotub AG, 8954 Geroldswil  
Tel. 01 / 748 27 34 / 35  
Hochleistungsschalung TOP-Cotub

### Schiebe- und mobile Wände

Bator AG, 3360 Herzogenbuchsee  
Tel. 063 / 5 28 42  
Schiebe- und mobile Wände  
in schallhemmender Ausführung  
30—45 db F 90

Rosconi AG, 5610 Wohlen  
Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

### Storenstoffe

H. Engler & Co. AG  
5430 Wettingen, Dorfstrasse 37  
Tel. 056 / 26 06 24, Telex 54970 ch

### Tore

Bator AG, 3360 Herzogenbuchsee  
Tel. 063 / 5 28 42  
Falt-, Schiebefalt-, Schiebetore,  
Automaten-Steuerungen

### Vliese für Tiefbau

Isliker & Co. AG, 8050 Zürich  
Ringstr. 72, Tel. 01 / 48 31 60

SODOCA AG — Büro Schweiz:  
c/o Mühlebach-Papier AG  
Postfach, 5200 Brugg  
Tel. 056 / 94 01 01

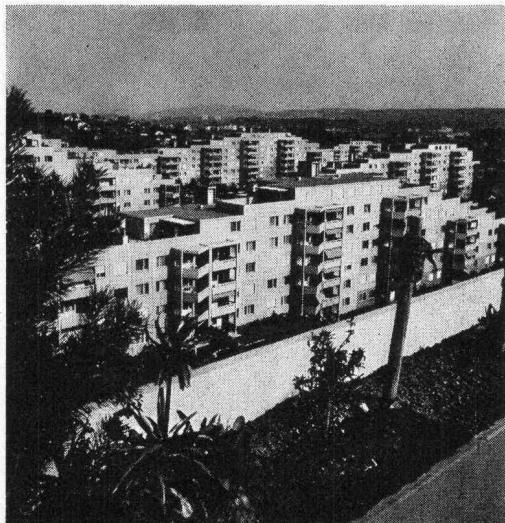
### Wasserdichte Türen

Tuchschmid AG, 8500 Frauenfeld  
Telefon 054 / 7 24 71

Auf den bedeutendsten nationalen und internationalen Baustellen finden Sie diesen Namen:

# Isomat-Bau AG

## Die Spezialfirma für alle Abdichtungsprobleme im Hoch-, Tief- und Untertagebau.



### Überbauung «Sonnenhalde» Adlikon/ZH

Bei dieser Grossüberbauung dichteten wir 15'000 ml Fugen ab. Wir sind spezialisiert auf Fugenabdichtungen im Wohnungs-, Strassen- und Pistenbau sowie Betonplätzen.

#### Und dies ist der Grund:

Spezialisten gibt es viele. Aber es gibt wenige mit einer vergleichbaren langjährigen Erfahrung wie sie die Isomat-Bau AG vorweisen kann. Mit einem ähnlich fundierten Wissen. Mit weit über die Landesgrenzen hinaus anerkannten Fachleuten an der Spitze des Unternehmens. Und mit Equipen, die so eingespielt sind, dass sie Probleme lösen, für die man eigentlich gar keine Lösung voraussehen konnte. Hinzu kommt die Vielseitigkeit, die letztlich alle Problemkreise umfasst.

Wir sind spezialisiert auf:

- Flachdach- und Grundwasserisolationen
- Gussasphaltbeläge
- Fugenabdichtungen
- Rillenfräsen in Beton
- Tunnelabdichtungen
- Bauspanglerarbeiten
- Dachdeckerarbeiten und nicht zuletzt
- in der fachmännischen Beratung.

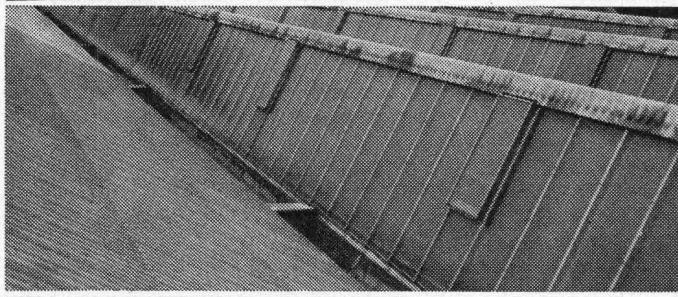
Wir bieten Ihnen also auf jedem der hier erwähnten Gebiete einen Full-Service, der mit der Beratung und Ausarbeitung beginnt und zur fertigen Übergabe der Projekte hinleitet. Sie suchen den erfahrenen Spezialisten? Sie finden ihn in der



### ISOMAT-BAU AG

Jungholzstrasse 43  
8050 Zürich  
Telefon 01 / 50 09 45

# Tuchschenid aktuell



### Kittlose Industrieverglasung

Kittlose Industrieverglasung von Tuchschenid als Shed- oder Satteloberlicht, Fassadenlichtband oder Vordach.

In einfacher oder Doppelverglasung mit allen gebräuchlichen Glasarten. Ausgereifte, unterhaltsfreie und waserdichte Konstruktion, bewegliche Glasauflage (Dilatation), ausrüstbar mit standardisierten Lüftungsflügeln für Handbedienung oder mit elektrischem bzw. pneumatischem Antrieb. Verlangen Sie den ausführlichen Prospekt.



Tuchschenid AG  
Stahlbau-Metallbau  
8500 Frauenfeld  
Tel. 054 7 24 71

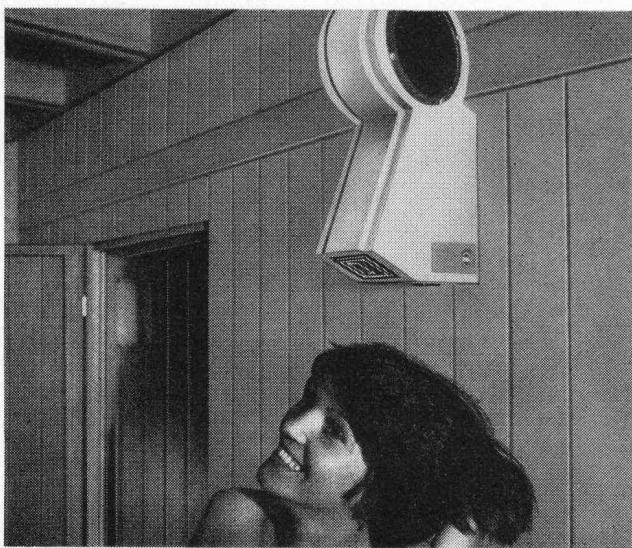
Fugenbänder  
Beton- und Mörtelzusätze

# Aquarex

Aquarex Bauchemie AG  
8620 Wetzikon  
Hofstrasse - Schöneich  
Telefon 01-77 78 44

## Stäfa Warmluftduschen trocknen Körper und Haare

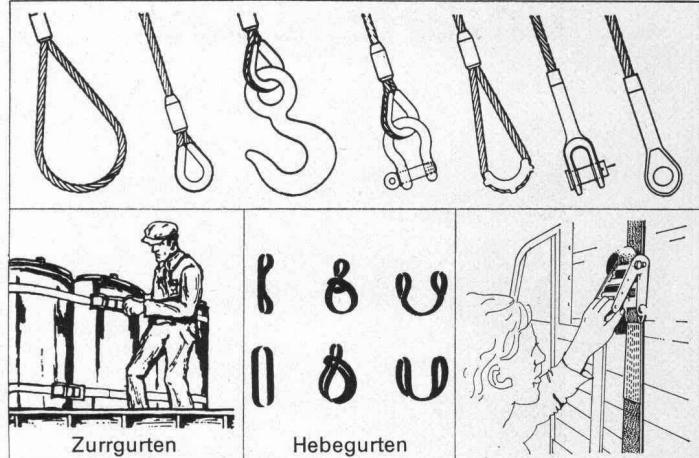
Schnell – angenehm – vorbeugend gegen Erkältungen



Verlangen Sie nähere Informationen

**Ventilator AG CH-8712 Stäfa**  
Telefon 01 928 2111

W4

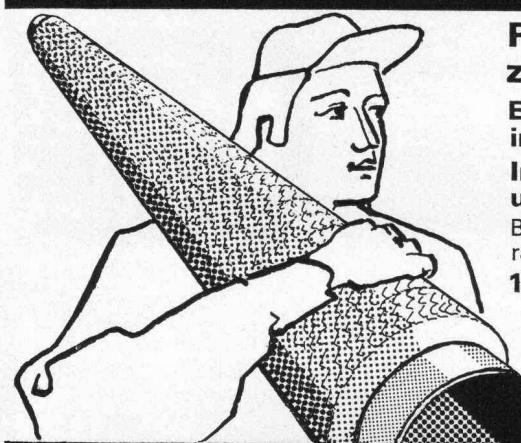
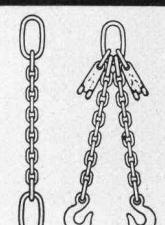
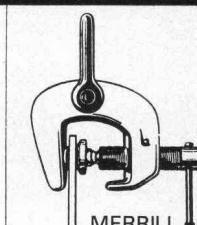
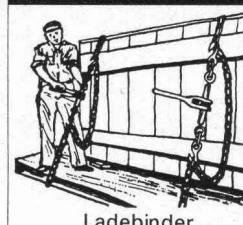


Für mehr Sicherheit fertigen wir alle hochfesten Drahtseil- und Kettenstruppen, Kunststoff-Hebegurten, Hebezeuge usw.



**RISS AG**

Drahtseil- und Kettenwerk,  
8105 Regensdorf-Zürich,  
Querstrasse 19, Telefon (01) 840 23 30



## RUTZ bringt das fertige Kamin zur Einbaustelle

Eine Chromnickelstahl-Konstruktion  
im Baukastensystem.

In 1–2 Tagen montiert  
und betriebsbereit.

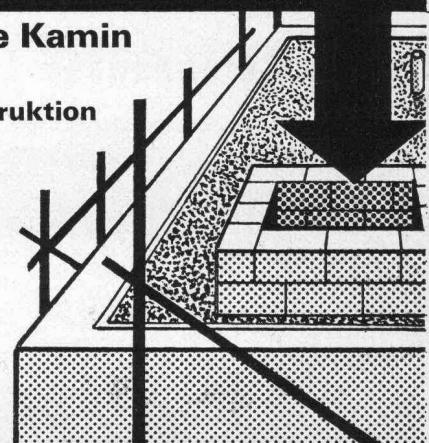
Beträchtlich raumsparend, gasdicht,  
rauchdicht, versiegungssicher.

**10 Jahre Voll-Garantie.**

**Rutz + Co., 8153 Rümlang**

Kamin-Neubau, -Umbau,  
-Sanierung.

Wibachstr. 3, Postfach  
Telefon 01-817 93 11/12



**Weshalb bietet die Pensionskasse SIA STV BSA FSAI eine gute Alternative für Ihre Personalvorsorge?**

**Die Pensionskasse SIA STV BSA FSAI ist**

- eine **Selbsthilfeinstitution** der technischen Verbände mit
- **Selbstverwaltung** (paritätische Zusammensetzung der Organe aus angeschlossenen Arbeitgebern und versicherten Mitarbeitern); dies bedeutet
- die **volumfängliche Erhaltung** der Gewinne zugunsten der Versicherten

**Ziel:** lückenlose Alters-, Hinterbliebenen- und Invalidenvorsorge für die Angehörigen der technischen Verbände\*

— **Sicherheit:** versicherungstechnischer Aufbau und laufende Beratung durch neutrale Experten; Rückversicherung bei 6 schweizerischen Versicherungsgesellschaften; Geschäftsführung und Anlage der Vorsorgemittel durch eine der grössten und angesehensten Treuhandgesellschaften der Schweiz mit Spezialisten auf allen Gebieten.

\* Die Mitgliedschaft kann aber auch bei Berufswechsel beibehalten werden!

Fordern Sie weitere Informationen an:

**Pensionskasse  
SIA STV BSA FSAI  
3001 Bern**  
Bärenplatz 2, Postfach 2613  
Telefon 031 / 22 03 82

Bitte informieren Sie mich weiter:

Name: \_\_\_\_\_

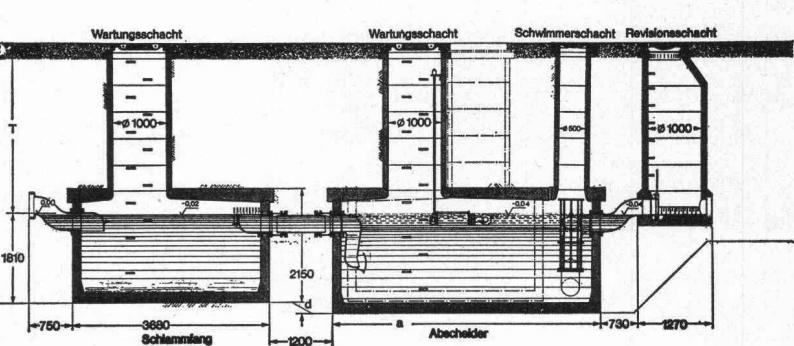
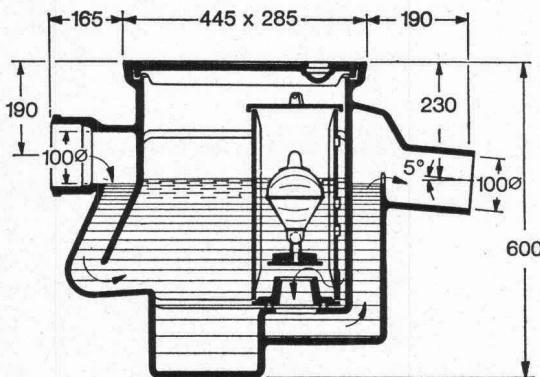
Strasse: \_\_\_\_\_

Plz., Ort: \_\_\_\_\_

## PASSAVANT

Kleinabscheider 0,5—10 l/s aus Guss, Kunststoff und Stahlblech

mit und ohne selbsttätigen Schwimmerabschluss, aut. Ölüberlauftrinne, Alarmanlagen usw.



Verlangen Sie unsere ausführlichen Unterlagen.

Einbau- und Bemessungsgrundlagen bei:

**Werner Maag AG  
8032 Zürich  
Zeltweg 44  
Tel. 01/3275 80**

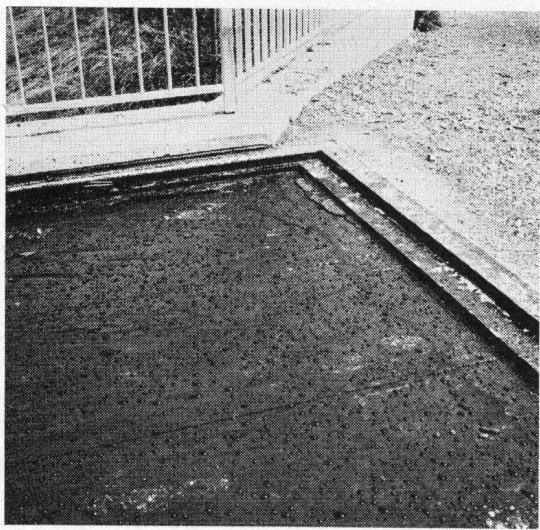
SBZ 3a

Adresse: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



Brückenplattenisolierungen mit Bitumen-Kautschuk-Dichtungsbahnen zur Aufnahme von bituminösen Misch- und Gussasphaltbelägen.

Frost- und tausalzbeständige Beläge und Beschichtungen freiliegender Betonflächen wie Brüstungen, Konsolen usw.

Elastische Abdichtung der Leitplankenverankerungen.

Schneidarbeiten sowie Kernbohrungen in Beton und Schwarzbelägen.

Elastische und plastische Fugenabdichtungen.

Uebernahme von Gesamtsanierungen alter Brückenbauwerke.

## ISOTECH AG

ISOTECH AG, Kunststoffbeschichtungen

8404 Winterthur  
1008 Prilly

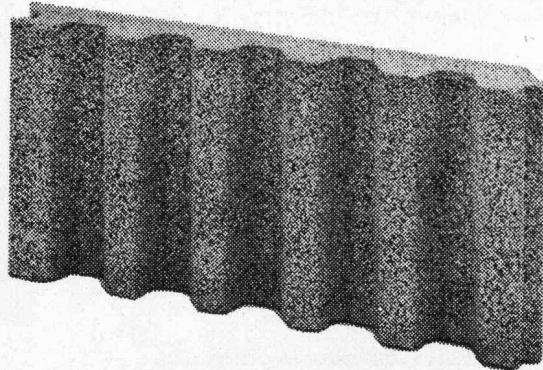
Hegmattenstrasse 20  
6, chemin des Huttins

Tel. 052 / 27 27 27  
Tel. 021 / 24 56 08

### ISOTECH AG

5000 Aarau	Bucherstrasse 57	Tel. 064 / 24 58 51
4000 Basel	Blotzheimerstrasse 22	Tel. 061 / 43 45 76
3027 Bern	Looslistrasse 3	Tel. 031 / 55 37 73
6592 S. Antonino	(Tessin)	Tel. 092 / 62 21 15
2504 Biel	J.-Renfer-Strasse 65	Tel. 032 / 41 76 34
6000 Luzern	Würzenbachhalde 15	Tel. 041 / 31 30 30
9015 St. Gallen	Kräzernstrasse 75	Tel. 071 / 31 22 93
8037 Zürich	Rötelstrasse 39	Tel. 01 / 60 02 48
1211 Genf	19, Château-Bloc	Tel. 022 / 96 28 82

## ROBA-Sickersteine Praktisch und robust



Typen:	Sickerstein und Abdeckplatte
Masse:	50×25×6 cm
Gewicht:	10 kg

Beziehbar direkt oder durch die Handelsgenossenschaft des SBV und den Baumaterialienhandel

### Ihr Vorteil: Einsparungen

- durch rationelle Erstellung eines besseren Entwässerungssystems
- an Verschleiss von Schalungsmaterial und dessen Transportkosten

### Ihr Vorteil: Verbesserung

- der Entwässerung des Erdreichs
- Belüftung der Fundamente
- der Kanalisation des Sickerwassers

### Ihr Vorteil: Verkürzung der Bauzeit

- durch vereinfachte vollmaschinelle Aufschüttung

Element und Baustein AG  
Kindhausen  
8604 Volketswil  
Telefon 01 / 86 48 17

